

# ÄNGELS MUSIC

ROLAND ZOSS &  
JEAN-PIERRE VON DACH

Jimmy Flitz presents



9 Engel für grosse und kleine Menschen  
mit Jean-Pierre von Dach, Djamila Tahar-Chaouch,  
Barbara Bühler Schlüchter, Roland Zoss

9 angels for people big and small  
with Jean-Pierre von Dach, Djamila Tahar-Chaouch,  
Barbara Bühler Schlüchter, Roland Zoss

Meditation ➔ Gitarrenmusik ➔ Chillout ➔ Fantasiereise

1. Trost-Engel	7:07
 Angel of comfort	
2. Fantasie-Engel	7:31
 Angel of imagination	
3. Tanz-Engel	6:47
 Angel of dance	
4. Gedulds-Engel	6:50
 Angel of patience	
5. Schutz-Engel	6:41
 Angel of protection	
6. Heil-Engel	7:04
 Angel of healing	
7. Liebes-Engel	7:40
 Angel of love	
8. Mut-Engel	6:32
 Angel of encouragement	
9. Schlaf-Engel	7:19
 Angel of sleep	

der Trost-Engel  
kommt als Licht daher  
und weist dir den Weg

the angel of comfort  
appears as light when you don't know  
which way to turn





der Fantasie-Engel  
bringt dir frische Ideen und ist der  
Hüter deiner Träume

the angel of imagination  
brings you new ideas and is  
the guardian of your dreams





der Tanz-Engel  
singt und tanzt und lacht mit dir

the angel of dance  
sings, dances and laughs with you





der Gedulds-Engel  
steht lächelnd neben dir  
und schenkt dir alle Zeit der Welt

the angel of patience  
stands beside you with a smile  
and gives you all the time in the world





der Schutz-Engel  
begleitet und behütet dich,  
wo immer du auch gehst

the angel of protection  
accompanies you and looks after you,  
wherever you may be

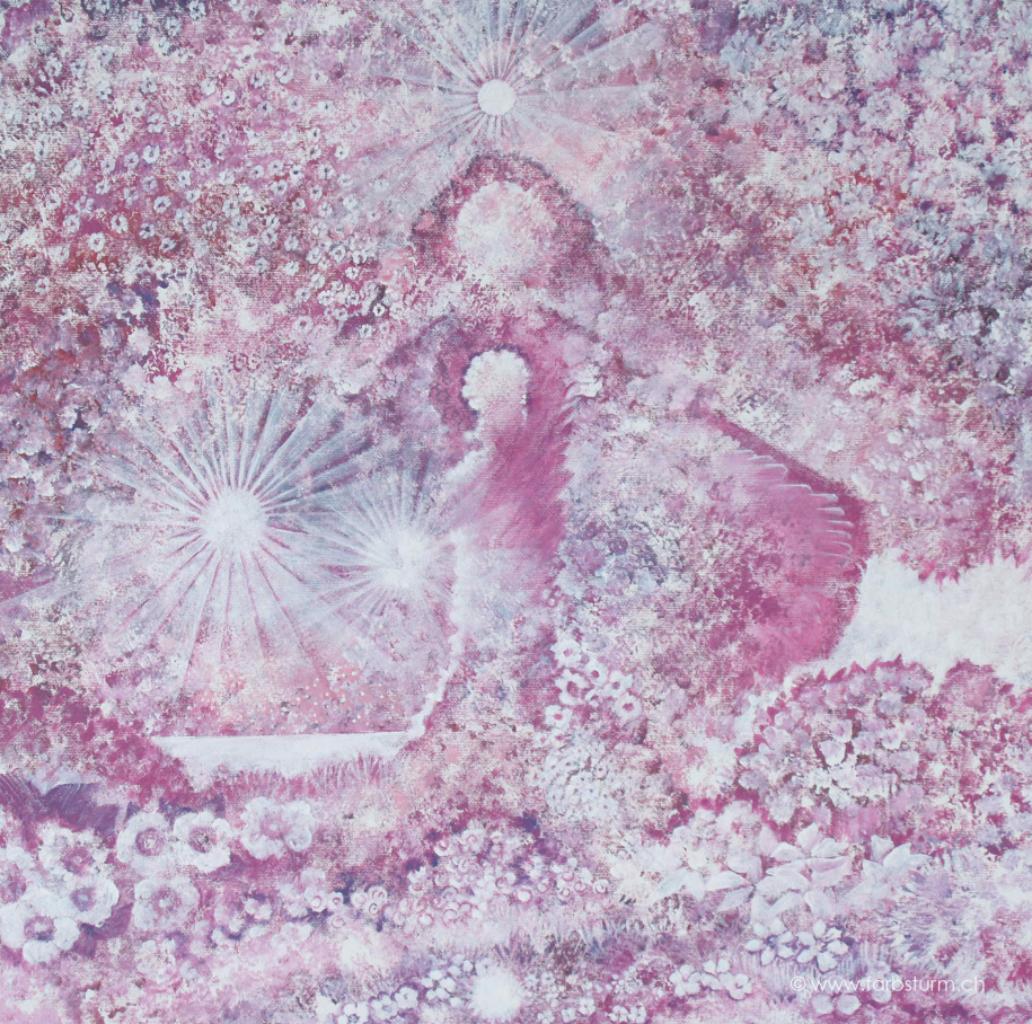




der Heils-Engel  
steht dir bei und gibt dir Kraft  
gesund zu werden

the angel of healing  
stands by you and gives you the  
strength to become healthy





der Liebes-Engel  
schenkt dir Liebe und hilft dir  
dich selbst zu lieben

the angel of love  
gives you love and helps you  
to love yourself





der Mut-Engel  
schenkt dir Vertrauen und Kraft,  
wenn du Kummer hast

the angel of encouragement  
gives you confidence and strength  
when you are troubled





der Schlaf-Engel  
breitet seine Flügel aus  
und wacht über deinen Schlaf

the angel of sleep  
spreads out its wings over your sleep





## Djamila Tahar-Chaouch die Stimme

Engel fliegen über Grenzen hinweg. Ab und zu machen sie eine Zwischenlandung auf der Erde. Im Sommer 2012 in der Schweiz. Djamila schwebte für die Gesangsaufnahmen aus New York ein. Sie umarmt im Tanz ohne Berührung. Sie berührt im Gesang ohne Worte.

## Barbara Bühler Schlüchter die Farbe

Wo findet man noch eine Mutter von sechs Kindern, die es versteht Alltag und Maltag in wunderbaren Bildern zu vereinen? Barbara ist Werbegrafikerin und Malerin. Sie kreierte die 9 Acrylgemälde mit Hilfe ihres persönlichen Musenengels speziell fürs Engels-Musik-Bild-Projekt.  
[www.farbsturm.ch](http://www.farbsturm.ch)

## Roland Zoss der Traumfänger

Er ist ein Reisender durch Kulturen und Musikstile: mit «SingDing» ins Land des Reggae, mit «JimmyFlitz» volks-rockig durchs «Härzland». Roland setzt sich ein für bedrohte Völker, für Kinder und Tiere. Eines Nachts sprach eine Stimme zu ihm: «Mach mal eine Meditationsmusik für Kinder zu 10 Engeln!» Er rieb sich die Augen: «Und was für Engel?» - «Der Schutzenengel, der Tanzengel, der Mutmachengel,

der Liebesengel, der Trostengel, der Fantasieengel, der Heilengel, der Geduldsengel und der Schlafengel» - «Aber das sind doch nur 9? Wo ist denn der 10.?» - «Der 10. Engel bist du!» [www.rolandzoss.com](http://www.rolandzoss.com)

## Jean-Pierre von Dach der Musiker

Zum Glück gibt es Gitarristen wie ihn, die Liebe in Musik verwandeln. An Konzerten löst sich Jean-Pierre dermassen in seiner Musik auf, dass man die Augen schliessen muss, um ihn zu sehen. Ob Rock oder Pop: er hält sich im Hintergrund und verleiht einer Band Flügel. 2011 spielte er im Kinderkonzert mit Roland Zoss den Song «Willis Wärchstatt» vom Schräubchen, das seine Mutter sucht: das Gitarrenriff rührte einen Schraubstock zu Tränen.

Jean-Pierre ist das Idol einer ganzen Generation von Schweizer Gitarristen. Feinfühlig und technisch beschlagen, scheint er jeden Stil im Griff zu haben. Und er schafft es, als zupfender, rockender Schwerarbeiter, dem Sound treu zu bleiben.

Auf «ÄngelsMusic» zeigt der Mann von «Gigi Moto» seine sanften SAITEN: es ist sein erstes Soloalbum. Ein farbiger Mosaikstein in einem grossen Musikerleben.  
[www.gigimoto.ch](http://www.gigimoto.ch)

### Djamila Tahar-Chaouch the voice

Angels have no regard for borders and cross them at will. Occasionally, they make an interim stop on planet Earth. In summer 2012 one of them landed in Switzerland. Djamila floated in from New York for the vocal recording. Dancing, she embraces without contact. Singing, she touches without words.

### Barbara Bühler Schlüchter the color

Where can one find a mother of six children capable of uniting the everyday world and the art world in wonderful images? Barbara is a painter as well as a graphic artist. For the angel-music-image project she created the nine acrylic paintings with the assistance of her angel of muse.  
[www.farbsturm.ch](http://www.farbsturm.ch)

### Roland Zoss the dreamcatcher

A traveler through cultures and music styles: with «SingDing» to the land of reggae, with «JimmyFlitz» on a folk-rock trip through «Härrland». Roland takes the side of endangered peoples, children and animals. One night a voice spoke to him: «Round up ten angels and make meditative music for children!» He rubbed his eyes: «What kind of angels?» - «The angel of protection, the angel of dance, the angel

of encouragement, the angel of love, the angel of comfort, the angel of imagination, the angel of healing, the angel of patience and the angel of sleep.» - «But that's only nine angels? Where is the tenth?» - «The tenth angel is you!» [www.rolandzoss.com](http://www.rolandzoss.com)

### Jean-Pierre von Dach the musician

Fortunately, there are guitarists such as Jean-Pierre, who transform love into music. In concert, Jean-Pierre dissolves into his music to such a degree that you have to close your eyes in order to see him. Whether playing rock or pop, he remains in the background and gives a band wings. In 2011 he joined Roland Zoss on stage for the song «Willis Wärchstatt» (Willy's Workshop), about a tiny screw looking for its mother: the guitar riff moved a bench vice to tears.

Jean-Pierre is the idol of a whole generation of Swiss guitarists. He is a sensitive and technically proficient player as well as master of all styles. As a hard-working rocker and picker, he remains faithful to the desired sound.

On «Angel Music» the guitarist of the band «Gigi Moto» reveals his gentler side. This is his first solo album, a colourful mosaic stone in the life of a fine musician.  
[www.gigimoto.ch](http://www.gigimoto.ch)

GITARRE PUR. Alle Sounds auf diesem sphärischen Album wurden nur mit akustischen oder elektrischen Gitarren erzeugt. Dazu ein Kinder-Metallophon, Bass, Cello, Shaker und ein verstimmtes Piano.

Für die liebevolle Beratung zum Ängelsalbum danke ich meiner wunderbaren Tochter Lea Salome. Roland Zoss, Oktober 2012

PURE GUITAR. All of the sounds on this ethereal album were produced with acoustic or electric guitars, along with a children's metallophone, a bass, a cello, a shaker and an out-of-tune piano.

Compositions: Jean-Pierre von Dach tracks 1,2,3,4,6,7,9;  
Roland Zoss tracks 5,8

Fotos: Himmel: Lea Zoss, Gitarre: von Dach, Porträt: Pierre Marti  
Vocals: Djamila Tahar-Chaouch | Cover & illustrations: Barbara Bühler  
Recording, Mix: Jean-Pierre v. Dach, Mastering: Peter v. Siebenthal  
Produced © + P 2012 by Roland Zoss, | [www.rolandzoss.com](http://www.rolandzoss.com)

Distribution Schweiz: Sound Service Wigra,  
Eigerweg 16 | CH-3073 Gümligen  
Phone +41 31 954 65 65 | Fax +41 31 954 22 35  
[www.soundservice.ch](http://www.soundservice.ch)

Distribution Deutschland/Österreich: Silenzio Music,  
Badstrasse 131 | D-91349 Egloffstein  
Phone +49 (0) 9197-626628-0  
Fax +49 (0) 9197-626628-88 | [www.silenzio.de](http://www.silenzio.de)

[www.rolandzoss.com](http://www.rolandzoss.com)  
[www.farbsturm.ch](http://www.farbsturm.ch)  
[www.gigimoto.ch](http://www.gigimoto.ch)

ISBN: 978-3-03739-290-4

**Sound Service**  **SILENZIO** 

